

330601-2026 - Hange

Saksamaa – Katusetööd ja muud eriehitustööd – Dach- u. Spenglerarbeiten f.d. Erweiterung des Ganztagsangebots, JFK+Saalburgschule

OJ S 92/2026 13/05/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade
Ehitustööd

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Wetteraukreis

E-posti aadress: zentrale_vergabestelle@wetteraukreis.de

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Dach- u. Spenglerarbeiten f.d. Erweiterung des Ganztagsangebots, JFK+Saalburgschule

Kirjeldus: Dachdecker- und Spenglerarbeiten im Rahmen der Erweiterung des Ganztagsangebots an der John-F.-Kennedy- und Saalburgschule, 61118 Bad Vilbel

Ausführungsbeginn: KW 09/2027 Ausführungsende: KW 35/2027

Menetluse tunnus: c6cd6f35-f4e5-4aea-91b4-01633f15fcf1

Sisemine tunnus: 26-5-065

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45260000 Katusetööd ja muud eriehitustööd

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Saalburgstraße 10

Linn: Bad Vilbel

Sihtnumber: 61118

Riik – jaotus (NUTS): Wetteraukreis (DE71E)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Die Nachforderung leistungsbezogener Unterlagen ist ausgeschlossen. Geforderte Eignungsnachweise gem. §§ 122 ff. GWB, § 6 EU ff VOB/A, die in Form anerkannter Präqualifikationsnachweise (u.a. Verein für Präqualifizierung von Bauunternehmen e.V.; HPQR) vorliegen, werden zugelassen und anerkannt, wenn die Präqualifikationsnachweise in Form und Inhalt den geforderten Eignungsnachweise entsprechen. Ausschlussgründe s. Eigenerklärungen, Siehe Formularpaket "einzureichende Unterlagen" bzw. Liste vorzulegender Unterlagen, Formblatt 216 Es wird das Wettbewerbsregister und das Informationsregister wg. unternehmensbezogenen Eintragungen gemäß § 17 Abs. 4 und Abs. 5 Hessisches Vergabe- und Tariftreuegesetz (HVTG) abgefragt.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vob-a-eu -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade, Hankedokument

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot:

Korruptsioon:

Kuritegelikus ühenduses osalemine:

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped:

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Rahapesu või terrorismi rahastamine:

Pettus:

Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid:

Maksejõuetus:

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Vara haldab likvideerija:

Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatust nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine:

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt:

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel:

Tõsine ametialane rikkumine:

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid:

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine:

Äritegevus on peatatud:

Maksude tasumise kohustuse rikkumine:

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised:

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: Dach- u. Spenglerarbeiten f.d. Erweiterung des Ganztagsangebots, JFK+Saalburgschule

Kirjeldus: Im Zuge des Ausbaues der Ganztagsbetreuung an der Saalburgschule benötigt die Grundschule eine eigene Mensa und aufgrund steigender Schülerzahlen die Real- und Hauptschule (John-F.-Kennedy-Schule) weitere Klassen- und Betreuungsräume. Der Schulcampus in Bad Vilbel ist flächenmäßig eng genutzt, deshalb soll ein gemeinsamer Erweiterungsbau an die John-F.-Kennedy-Schule beide Bedarfe decken. Das neue Erweiterungsgebäude wird an der nordwestlichen Grundstücksecke gebaut. Zwischen dem Baufeld und der bestehenden Sporthalle im Osten ist ein Streifen mit einem dichtgewachsenen Baumbestand. Die Baumschutz und die Wurzelschutzmassnahmen werden bauseits ausgeführt. Bei der Ausführung ist darauf Rücksicht zu nehmen. Die Zu- und Abfahrt für den Baustellenverkehr erfolgt im Norden vom Massenheimer Weg aus. Hier wird ab der Feuerwehrezufahrt der Saalburgschule der Verkehr gesperrt und eine Sackgasse ausgebildet. Die Beschilderung erfolgt bauseits. Die Baueinrichtungsfläche und der Kran sollen im Norden des Baufeldes aufgestellt werden. Der Neubau ist mit 3 aufgehenden Vollgeschossen mit Flachdach und den Abmessungen von ca. 30m x 30m geplant. Aufgrund der geneigten Geländesituation ist im südlichen Bereich ein Teiluntergeschoss geplant, dass auch einen ebenerdigen Zugang von der bestehenden JFK-Schule ermöglicht. Die

Erschliessung der Saalburgschule ist im EG über eine großzügige Treppenanlage vom bestehenden Pausenhof aus geplant. Für die Technikzentrale Lüftung wird im Dachgeschoss ein weiteres Staffelgeschoss mit einem Walmdach mit einer Holzkonstruktion ausgeführt. Nach Abstimmung mit dem Rohbau kann die Abdichtung der Bodenplatte EG und UG schon zu einem früheren Zeitpunkt erfolgen. Die Abdichtungsarbeiten Flachdach 2 OG können komplett ausgeführt werden, dann wird der Holzrohbau durch den Zimmerer gestellt. Nach Fertigstellung Zimmermann können die Abdichtungsarbeiten am Walmdach erfolgen. Die Ausführung der Begrünung kann für beide Dächer gleichzeitig geplant werden. Die Ausführung der Fallleitungen erfolgen nach Fertigstellung der Fassade Die genaue Gewerke-Beschreibung und die im Einzelnen zu verrichtenden Dach- und Spenglerarbeiten entnehmen Sie bitte dem LV.

Sisemine tunnus: LOT-0000

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45260000 Katusetööd ja muud eriehitustööd

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/03/2027

Kestuse lõppkuupäev: 03/09/2027

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Hanketingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKE): ei

Lisateave: Das für die Ausführung der Arbeiten vor Ort verantwortliche Personal sowie die Vertretung des verantwortlichen Personals muss vor Zuschlagserteilung mitgeteilt werden (Namen, Kontakte). Das verantwortliche Personal muss permanent während der Ausführung vor Ort, mobiltelefonisch erreichbar sein und muss die deutsche Sprache in Wort und Schrift beherrschen (Erklärung zur Verwendung der deutschen Sprache s. "Zusatzklärung zur Eignung"). Der Bieter hat zum Nachweis seiner Eignung mit dem Angebot die geforderten Angaben, Erklärungen und Unterlagen vorzulegen (im pdf-Format, Kopien sind zulässig). Unvollständige Angebotsunterlagen können vom weiteren Verfahren ausgeschlossen werden (die Nachforderung von Unterlagen ist möglich). Es werden schriftliche Eigenerklärungen verlangt (beigefügt im Formularpaket "Einzureichende Formblätter". Der Auftraggeber erwartet über die geforderten Angebotsunterlagen hinaus (s. Formblatt 216) keine sonstigen Unterlagen. Zusätzlich bei Nachunternehmern: Sofern der Einsatz von Nachunternehmern beabsichtigt ist, ist anzugeben, welche Nachunternehmer für welche Leistungen eingesetzt werden sollen (Beiblatt zu 233, Formblatt 235) Beim Einsatz von Nachunternehmern sind die Nachweise, die die Bieter nicht selbst erbringen können, durch die Nachunternehmer vorzulegen. Von den Nachunternehmern ist jedenfalls die Eigenerklärung 124 LD, die Zusatzklärung zur Eignung und die Verpflichtungserklärung nach HVTG einzureichen. Zusätzlich bei Bietergemeinschaften: Bietergemeinschaften müssen alle Mitglieder der Bietergemeinschaft benennen und deren jeweilige Leistungsbereiche darstellen. Es ist eine von allen Mitgliedern der Bietergemeinschaft unterzeichnete Bietergemeinschaftserklärung vorzulegen, aus der sich auch die Organisationsstruktur der Bietergemeinschaft ergibt. Bietergemeinschaften müssen gesamtschuldnerisch haften und haben einen gemeinsamen,

allein vertretungsberechtigten, federführenden Vertreter der Bietergemeinschaft zu benennen. Die im Auftragsfall beabsichtigte Rechtsform ist anzugeben. Sofern die Bildung einer Bietergemeinschaft beabsichtigt ist, ist anzugeben, wer welche Leistungen übernimmt (Formblatt 234 und 235). Von den Teilnehmern der Bietergemeinschaft ist jeweils die Eigenerklärung 124 LD, die Zusatzerklärung zur Eignung und die Verpflichtungserklärung nach HVTG einzureichen. Geforderte Eignungsnachweise gem. §§ 122 ff. GWB, §§ 42 ff. VgV, die in Form anerkannter Präqualifikationsnachweise (u. a. HPQR) vorliegen, sind im Rahmen ihres Erklärungsumfangs zulässig (nicht älter als 12 Monate). Die Angebotsunterlagen werden kostenfrei zur Verfügung gestellt. Die Kosten rund um die Erstellung Ihres Angebotes werden nicht erstattet. Vertraulichkeit der Informationen: Sämtliche zur Verfügung gestellten Unterlagen sind vertraulich zu behandeln und ausschließlich für die Zwecke dieses Verfahrens zu verwenden, soweit sie nicht öffentlich zugänglich oder bekannt sind oder ohne Mitwirkung der Verfahrensbeteiligten bekannt werden. Eine Weitergabe der zur Verfügung gestellten Unterlagen an Dritte ohne ausdrückliche Zustimmung des Wettbewerbskreises ist nicht erlaubt. Falls sich ein aufgeforderter Bieter entschließt, kein Angebot abzugeben, ist er verpflichtet, die überlassenen Vergabeunterlagen einschließlich etwa hergestellte Kopien zu löschen.

5.1.7. Strategilised hanked

Strategilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strategilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade, Hankedokument

Kriteerium: Kvaliteedi tagamise meetmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Produktangaben werden gefordert, s. Anlage Bieterliste

Kriteerium: Viited määratud töödele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Es sind mind. 3 Referenzen zu bereits erbrachten vergleichbaren Leistungen für Flachdach-Arbeiten zu abgeschlossenen vergleichbaren Projekten ähnlicher Größenordnung (Auftragswert mind. 150.000,00 netto) einzureichen (aus den letzten 5 Jahren). Als vergleichbar werden Flachdacharbeiten im Hochbau im laufenden Betrieb - angesehen. Außerdem behalten wir uns vor, auf spezielle Anforderung die Referenznachweise zu verlangen zu den von Ihnen im Formblatt 124 angegebenen vergleichbaren Leistungen. Folgende Angaben müssen zu allen Referenzen beinhaltet sein: - Kurzbeschreibung des Projektes inkl. Beschreibung des eigenen Tätigkeitsbereichs und ggf. des Anteils von Nachunternehmern - Benennung des Auftraggebers mit Kontaktdaten - Zeitraum der Umsetzung - Auftragssumme.

Kriteerium: Asjakohased haridus- ja kutsekvalifikatsioonid

Valikukriteeriumi kirjeldus: Personelle Qualifikation und Verfügbarkeit: Es ist zu gewährleisten, dass während der Ausführung permanent ein Bauleiter oder eine entsprechend qualifizierte Vertretung, beide mit mind. 5-jähriger Berufserfahrung (Nachweis Meisterprüfung im Dachhandwerk), auf der Baustelle vor Ort ist und dieser die deutsche Sprache in Wort und Schrift beherrscht. Die persönlichen Qualifikationsnachweise sind mit dem Angebot einzureichen.

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis einer gültigen Haftpflichtversicherung (Nachweis mit Ablaufdatum des aktuellen Zahlungszeitraums)

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: HRB Nr. und Registergericht (im Formblatt 213 rechts oben eintragen und/oder gültiger Auszug aus dem Handelsregister)

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Gesamtangebotssumme

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19df6c91d5a-4897bd6040acb395

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Lubatud

Esitamise aadress: <https://www.had.de>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 09/06/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 4 Kuud

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Leistungsbezogene Unterlagen dürfen nicht nachgefordert werden.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 09/06/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: Wetteraukreis Europaplatz 61169 Friedberg Deutschland

Lisateave: Sie sind bis zum 21.09.2026 an Ihr Angebot gebunden.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein

Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen. Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig. (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB)

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Wetteraukreis

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Wetteraukreis

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-7001

Ametlik nimi: Wetteraukreis

Registreerimisnumber: 06440000-1200-56

Postiaadress: Europaplatz

Linn: Friedberg

Sihtnumber: 61169

Riik – jaotus (NUTS): Wetteraukreis (DE71E)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Zentrale Vergabestelle

E-posti aadress: zentrale_vergabestelle@wetteraukreis.de

Telefon: +49 6031-831536

Faks: +49 6031-83921530

Internetiaadress: <https://www.wetteraukreis.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-7004

Ametlik nimi: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Registreerimisnumber: t:06151126603

Postiaadress: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2

Linn: Darmstadt

Sihtnumber: 64283

Riik – jaotus (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabekammer@rpda.hessen.de

Telefon: +49 6151-126603

Faks: +49 6151-125816

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-7005

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse

:

61cfb32b-28f7-481e-ae57-c405f5aaa294-01

Muudatuse peamine põhjus

:

Hankija vea parandamine

Kirjeldus

:

Die Ausführungen f.d. einzureichenden Eignungsnachweise wurden komplettiert. Ansonsten keine Änderungen.

10.1. Muudatus

Punkti tunnus: PROCEDURE

10.1. Muudatus

Punkti tunnus: LOT-0000

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: f9a78074-e001-4bd1-a503-db570f67c602 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 12/05/2026 07:17:41 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 330601-2026

ELT S väljaande number: 92/2026

Avaldamise kuupäev: 13/05/2026